

DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL PARTIDO POPULAR Y PRESIDENTE DEL GOBIERNO, JOSÉ MARÍA AZNAR, EN EL CONGRESO DEL PARTIDO CDU ALEMÁN

Frankfurt, 17 de junio de 2002

Liebe Freundinnen und Freunde der CDU,

Es ist mir eine Ehre und eine grosse Freude auf diesen Parteitag zu ihnen zu sprechen. Die CDU hat sich wie kaum eine andere Partei um Demokratie und Freiheit in Deutschland und Europa verdient gemacht. Als Demokrat, als Verteidiger der Freiheit und als Europäer fühle ich mich auf diesem Rednerpult wie zuhause.

(Queridas amigas y amigos de la CDU,

Es para mí un honor y un privilegio intervenir en el congreso de uno de los partidos políticos que más ha hecho por la democracia y por la libertad en Alemania y en Europa. Como demócrata europeo amante de la libertad, me siento en casa hablando desde esta tribuna)

Sé bien que hoy no es un día cualquiera en la historia de Alemania y de Europa. Hace cuarenta y nueve años el pueblo alemán dio una lección de libertad al mundo entero. El 17 de junio de 1953 los alemanes se enfrentaron a la dictadura socialista que tenía secuestrada la libertad y la unidad de la nación alemana. Casi medio siglo después hoy, aquí, yo también os quiero trasladar un sincero mensaje de libertad y de unidad.

Europa está viviendo unos de los momentos más apasionantes de su historia. La transformación del mundo en la era de la globalización ha situado a Europa ante una de las encrucijadas más decisivas de su historia. Los europeos tenemos de nuevo la oportunidad de ganar el futuro y de recuperar liderazgo. Es el momento de confiar en nosotros mismos; es el momento de que Alemania, España y todas las naciones europeas asuman el reto de confiar en la libertad y en la fuerza verdadera de nuestras sociedades.

Pasaron ya los tiempos en que nuestras sociedades pedían la intervención de un Estado protector que invadía sin pudor todas las esferas de la vida de los ciudadanos. Los viejos modelos de la socialdemocracia europea se han quedado pequeños para afrontar con éxito los retos del futuro. Los alemanes, los europeos del siglo XXI, tenemos que impulsar las reformas que nos permitan competir con garantías de éxito en este mundo globalizado. Los europeos necesitamos que Alemania, el gran motor de la economía europea, reciba de nuevo la inyección de un nuevo combustible político capaz de generar progreso, empleo y confianza a todo el continente europeo.

Sé muy bien que las políticas que generan empleo y prosperidad son aquellas que no obstruyen las fuentes generadoras de trabajo y de riqueza. Los ciudadanos deben percibir que su espíritu emprendedor es un activo que los dirigentes políticos no estamos dispuestos a dilapidar. Nuestros proyectos políticos comparten una convicción profunda, que no es otra que aquella que afirma que la mejor política social es aquella que crea empleo, la mejor justicia social es el empleo y la mejor solidaridad es el empleo y la seguridad de los ciudadanos; que no hay empleo si no hay reformas, y ahí está el secreto del éxito.

Queridos amigos,

Como os decía al principio, también quiero hablaros esta tarde de unidad. La CDU y el Partido Popular somos hermanos políticos en el Parlamento Europeo. Nuestra solidaridad en torno al Partido Popular Europeo es la garantía para que

el proyecto y el discurso político de nuestro grupo sean el único planteamiento serio y verdaderamente europeo con una capacidad de liderazgo en las instituciones europeas.

Cuando hablamos de unidad en el Partido Popular Europeo, lo hacemos sabiendo que nuestra mayor fortaleza reside, precisamente, en la comunidad de valores y de principios que compartimos. Desde aquí quiero felicitar a todo el grupo y, especialmente, a mi amigo Hans Gert Poettering por saber canalizar ese entendimiento entre españoles y alemanes que en el Partido Popular consideramos vital para poder liderar juntos el debate sobre el futuro de la nueva Europa.

Siempre escuché decir a Helmut Kohl que la unidad de Alemania y la unidad de Europa son dos caras de la misma moneda. Y, si hoy he querido hablar de unidad entre europeos, no puedo dejar en este congreso de rendir sincero tributo a quien dedicó su vida política a trabajar por la unidad de alemanes y de europeos. Quiero dar las gracias por el legado que nos ha dejado Helmut Kohl, del que estoy seguro que vuestro y nuestro Konrad Adenauer se sentiría profundamente orgulloso.

La CDU y el Partido Popular, como fuerzas políticas que aspiramos a liderar juntos el futuro de Europa, debemos hacer un permanente esfuerzo por estar muy cercanos a la realidad, muy cercanos a los ciudadanos; a una realidad y a unos problemas que son distintos de los que había en Europa hace pocos años.

Los socialistas europeos siempre han tratado con cierto desdén el problema de la seguridad. Los socialistas europeos hace ya tiempo que sufren de un mal que se paga caro en política, y es que viven una peligrosa huida o fuga de la realidad; una realidad que nos demuestra, de una forma testaruda cada día, que el concepto de seguridad del siglo XX ha quedado superado. Hoy tenemos la responsabilidad de decirles a los ciudadanos de Alemania, de España y de toda Europa que el éxito del proyecto europeo depende de la capacidad que tengamos de entender,

de asumir, de afrontar y de vencer a los nuevos riesgos, a las nuevas amenazas, que surgen a nuestra seguridad.

Quiero trasladaros mi convicción de que, si queremos derrotar democráticamente los discursos xenófobos, reaccionarios y antieuropeos que quieren hacerse un hueco en el escenario político, la CDU y el Partido Popular, como partidos comprometidos con la libertad y con el futuro de Europa, debemos abordar con coraje y con responsabilidad los problemas que preocupan a los ciudadanos y ser capaces de tomar las decisiones más adecuadas.

Europa no debe ser una fortaleza cerrada a aquellos ciudadanos del mundo que quieran trabajar legalmente en este espacio de libertad y de progreso que con tanto esfuerzo hemos construido entre todos. Europa seguirá siendo un espacio de libertad y de respeto a los derechos humanos que siempre hemos defendido, y, para que esa referencia fundacional no tenga ninguna quiebra, necesitamos dejar claro que la integración de los inmigrantes legales en nuestra comunidad de valores y principios es una gran prioridad de nuestro proyecto político. Pero debemos dejar muy claro también que esa integración sólo será posible si establecemos un marco legal y bien ordenado de recepción, porque lo contrario es sembrar irresponsablemente la semilla de la marginación, de la inseguridad y de la xenofobia.

Por todo ello, los partidos políticos serios y responsables, como la CDU y el Partido Popular, debemos hacer un esfuerzo muy serio y muy concertado para luchar contra la inmigración ilegal en Europa y contra las mafias criminales que trafican con la miseria, con los sueños o con las ambiciones de tantos seres humanos. Es inaceptable la tolerancia con las mafias que trafican con seres humanos.

Amigas y amigos,

El nuevo paradigma de la seguridad nos obliga también a tratar el fenómeno del terrorismo como lo que es: el terrorismo es una amenaza contra la libertad y contra la democracia en Europa y en el mundo, y no debemos permitir, ni aceptar, ni consentir, que a nuestro alrededor se produzcan actitudes tibias que sirvan de cobertura a los asesinos. El único destino del terrorismo tiene que ser su derrota y su erradicación con todas las consecuencias.

Nosotros sabemos que en España el precio que debemos pagar por vivir en democracia y en libertad es muy alto. Sabemos que la democracia y la libertad no son conquistas eternas, sino que su propia grandeza exige por parte de todos los demócratas un compromiso activo de defensa permanente.

Queridos amigos Ángela y Edmund,

Sabéis mejor que nadie que soplan nuevos vientos en Europa. Hace ahora seis años la brisa tranquila, el viento suave, del centro reformista acarició España. Luego hubo cambios en Austria, en Italia y en Dinamarca, y le siguieron también luego Portugal, los Países Bajos y ahora Francia. Ahora os toca a vosotros. Vosotros, querido Edmund, querida Ángela, queridas amigas y amigos de la CDU, tenéis la responsabilidad y tenéis la oportunidad. Os deseo suerte, mucha suerte, y os quiero decir que en vuestra tarea siempre tendréis a vuestro lado al Partido Popular de España.

Muchas gracias a todos y mucho éxito.